



GOLD TWIN

ARRICCIACAPELLI
—— 40W - 200°C

ISTRUZIONI D'USO

AVVERTENZE DI SICUREZZA



Prima dell'uso, leggere queste avvertenze e istruzioni e conservare per futuri riferimenti. La mancata osservanza dei presenti avvisi e istruzioni potrebbe causare scosse elettriche, incendi e/o infortuni gravi. Quando si usano apparecchi alimentati elettricamente, osservare sempre le normali precauzioni di sicurezza per ridurre il rischio di incendio, scosse elettriche, lesioni personali e danni materiali. L'apparecchio è destinato a essere utilizzato nelle applicazioni domestiche e simili ed in particolare nelle zone per cucinare riservate al personale nei negozi, negli uffici e negli altri ambienti professionali; nelle fattorie; da parte di clienti di alberghi, motel, e altri ambienti a carattere residenziale; negli ambienti tipo bed and breakfast. Non adatto per uso professionale. Non utilizzare l'apparecchio per usi diversi da quello per cui è concepito. Qualsiasi utilizzo diverso da quello indicato è da considerarsi improprio e pericoloso ed espone l'utilizzatore a rischi di natura elettrica e a danni alle persone. Allorché si decida di smaltire come rifiuto questo apparecchio, si raccomanda di renderlo inoperante tagliandone il cavo di alimentazione. Prima di collegare l'apparecchio alla rete di alimentazione, controllare che la tensione indicata

sui dati tecnici corrisponda a quella della rete locale e non utilizzare prese o prolunghe elettriche non compatibili con quanto indicato nei dati tecnici. Non utilizzare l'apparecchio se il cavo, la spina o alcune sue parti risultano danneggiate. Assicurarsi che il cavo di alimentazione sia adeguatamente tenuto lontano dall'apparecchio e non venga in contatto con le parti calde dello stesso o pressato su bordi o spigoli taglienti. Non scollegare mai l'apparecchio tirando il cavo. Dopo aver utilizzato l'apparecchio, scollegare il filo conduttore dalla fonte elettrica e attendere che si raffreddi prima di riporlo a posto e di procedere alla sua pulizia. Tutte le riparazioni, compresa la (eventuale) la sostituzione del cavo di alimentazione, devono essere eseguite solamente da tecnici autorizzati ed esperti, in modo da prevenire ogni rischio. Non avvolgere mai il cavo di alimentazione attorno alla mano quando l'apparecchio è connesso alla rete elettrica. In caso di temporale, scollegare il cavo di alimentazione dalla presa di corrente. Distendere completamente il cavo prima dell'utilizzo. Non tirare o trasportare l'apparecchio per mezzo del filo di alimentazione. Non usare il filo di alimentazione come manico. Non tirare il filo di alimentazione attorno ad angoli aguzzi e non appoggiarlo su superfici calde. Conservare il presente libretto d'uso sicuro, insieme alle istruzioni, per

l'intera durata di vita dell'apparecchio, a scopo di consultazione. In caso di cessione dell'apparecchio a terzi, consegnare anche l'intera documentazione. Se nella lettura di questo libretto di istruzioni d'uso alcune parti risultassero di difficile comprensione o se sorgessero dubbi, prima di utilizzare il prodotto contattare l'azienda all'indirizzo indicato.



ATTENZIONE!

Controllare periodicamente il corretto serraggio delle eventuali viti presenti, lo stato di usura dell'apparecchio ed accertarsi del suo corretto funzionamento. L'utilizzo di accessori non consigliati o non forniti dal costruttore dell'apparecchio può comportare rischi di incendio, shock elettrico o danni a persone. Scollegare sempre l'apparecchio dall'alimentazione se lasciato incustodito e prima di montarlo, smontarlo, pulirlo o mantenerlo. Non lasciare l'apparecchio esposto ad agenti atmosferici (pioggia, sole, ecc.). Non usare l'apparecchio all'aperto. Non lasciare incustodito l'apparecchio mentre è collegato alla rete elettrica. Non utilizzare l'apparecchio in caso di mani bagnate o piedi bagnati o nudi.



ATTENZIONE!

Pericolo di soffocamento. Gli elementi dell'imballaggio non devono essere lasciati alla portata dei bambini in quanto potenziali fonti di pericolo. Tenere il sacchetto di plastica lontano dalla portata di bambini. Non è un giocattolo. Durante l'utilizzo assicurarsi che i bambini non vengano a contatto con l'apparecchio. Se il cavo flessibile esterno di questo apparecchio è danneggiato, deve essere sostituito esclusivamente dal costruttore, dal suo servizio di assistenza, o da personale qualificato equivalente, al fine di evitare pericoli. L'apparecchio può essere utilizzato da bambini di età pari o superiore a 8 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali, o prive di esperienza o della necessaria conoscenza, purché sotto sorveglianza oppure dopo che le stesse abbiano ricevuto istruzioni relative all'uso sicuro dell'apparecchio e abbiano compreso i pericoli ad esso inerenti. I bambini devono essere sorvegliati per non giocare con l'apparecchio. La pulizia e la manutenzione destinata ad essere effettuata dall'utilizzatore non deve essere effettuata da bambini. Mantenere l'apparecchio e il suo cavo fuori dalla portata dei bambini di età inferiore a 8 anni e custodire in luogo asciutto e sicuro. L'apparecchio non è destinato ad essere fatto funzionare per mezzo di un temporizzatore esterno o con un sistema

di comando separato.



ATTENZIONE!

Non usare questo apparecchio in prossimità dell'acqua. **AVVERTENZA!** Non utilizzare questo apparecchio vicino a vasche da bagno, docce, lavandini né altri recipienti che contengono acqua. Non immergere in acqua. Utilizzare prese di rete lontane da recipienti di acqua, vasche da bagno e lavandini. Se l'apparecchio viene usato in bagno, è necessario scollegarlo dall'alimentazione poiché la vicinanza con l'acqua può rappresentare un pericolo anche quando l'apparecchio è spento. Per una maggiore protezione, si consiglia l'installazione di un dispositivo a corrente differenziale nel circuito elettrico che alimenta il bagno che abbia una corrente differenziale di funzionamento nominale non superiore ai 30mA. È opportuno chiedere consiglio all'installatore. Prima di utilizzare l'apparecchio accertarsi che sia completamente asciutto. Spegnerne sempre l'apparecchio e staccare la spina dalla presa di corrente dopo l'uso. Non utilizzare per animali o per parrucche di materiale sintetico.



ATTENZIONE!

Pericolo di ustioni. Tenere l'apparecchio

fuori dalla portata dei bambini, in particolare durante l'uso e il raffreddamento. Quando l'apparecchio è collegato alla rete elettrica non lasciarlo mai incustodito. Posizionare sempre l'apparecchio con il supporto, se presente, su una superficie stabile e resistente al caldo.

Questo apparecchio è conforme ai requisiti del Regolamento (UE) 2023/826. Consumo di energia in modalità off (spento): 0,0 W. Ingresso automatico in modalità off: l'apparecchio entra in modalità off immediatamente (0 minuti) quando è collegato alla rete elettrica e il selettore di funzionamento è posizionato su "0". Consumo di energia in modalità standby: N/A. L'apparecchio non dispone di modalità standby. Consumo di energia in modalità standby in rete: N/A. L'apparecchio non è dotato di modalità standby in rete. Porte di rete cablate e senza fili: l'apparecchio non è dotato di porte di rete cablate né di connessioni di rete senza fili. Attivazione/disattivazione delle porte di rete senza fili: N/A. Alimentazione: l'apparecchio è alimentato direttamente dalla rete elettrica ed è dotato di alimentazione integrata.

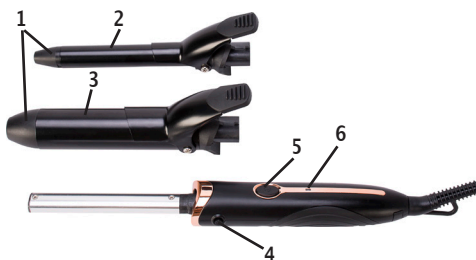
ISTRUZIONI D'USO

878800

Componenti

1. Punta fredda
2. Piastra Ø19mm
3. Piastra Ø35mm
4. Tasto di rilascio

5. Interruttore on/off
6. LED di funzionamento



CONSIGLI UTILI

- Ogni volta che si usa l'arricciacapelli, assicurarsi che i propri capelli siano completamente asciutti, puliti e senza lacca, mousse o gel per capelli.
- Pettinare i capelli assicurandosi che non ci siano nodi.
- Mentre si procede con la piega, fare attenzione a non avvicinare troppo l'arricciacapelli alle aree sensibili del viso, delle orecchie, del collo o della cute.
- Dopo l'uso, lasciare raffreddare completamente l'arricciacapelli prima di riporlo.

PREPARAZIONE DEI CAPELLI

- Lavare i capelli e spazzolarli districando tutti i nodi.
- Asciugare i capelli e spazzolarli dalle radici alle punte.
- Dividere i capelli in sezioni.

ISTRUZIONI

L'unità è dotata di due piastrine che consentono di ottenere risultati differenti:

-la piastra da Ø19mm è adatta per realizzare ricci stretti e definiti.

-la piastra da Ø35mm è adatta per realizzare ricci più morbidi.

Prima di rimuovere o posizionare un accessorio assicurarsi che l'unità sia spenta e completamente raffreddata.

Scegliere la piastra in base all'effetto che si vuole ottenere.

Far scivolare la piastra sulla barra presente sul manico e premere fino a che non si sente un click.

Collegare la spina a una presa di corrente.

Accendere l'unità dall'interruttore on/off.

Il LED di funzionamento si accenderà.

Far riscaldare l'unità per qualche minuto.

Pettinare i capelli districando i nodi e dividerli in ciocche.

Premere la leva della pinza e inserire le punte di una ciocca tra la pinza e la piastra.

Rilasciare la leva e avvolgere la ciocca intorno alla piastra ruotandola verso l'alto (dalle punte fino alla lunghezza da cui si desidera far partire il riccio).

Nota: non avvicinare la piastra alla cute.

Lasciare in posa per circa 10-15 secondi.

Premere la leva della pinza per rilasciare la ciocca.

Se lo si desidera, attendere che i capelli si raffreddino e aprirli con le mani per un effetto più naturale.

Per rimuovere la piastra tenere premuto il tasto di rilascio presente sul manico mentre si estrae la piastra.

Una volta terminato l'utilizzo spegnere l'unità dall'interruttore on/off e scollegarla dalla presa di corrente.

PULIZIA E MANUTENZIONE

Spegnere l'unità e scollegarla dalla presa di corrente.

Pulire l'unità con un panno umido.

Asciugarla accuratamente prima di riporla o collegarla nuovamente alla presa di corrente.

E - ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD



Antes del uso, lea estas advertencias e instrucciones y guárdelas para futuras consultas. El hecho de no respetar las presentes advertencias e instrucciones podría provocar descargas eléctricas, incendios y/o accidentes graves. Al utilizar aparatos eléctricos, deben tomarse siempre las precauciones de seguridad adecuadas para reducir el riesgo de incendio, descarga eléctrica, lesiones personales y daños materiales. Este aparato ha sido diseñado para un uso doméstico o similar, como por ejemplo cocinas de personal de tiendas, oficinas y otros entornos laborales; casas rurales; clientes de hoteles, moteles y otros entornos residenciales; establecimientos de tipo «bed and breakfast». No apto para uso profesional. No utilice el aparato con fines distintos a aquel para el que está diseñado. Cualquier uso diferente al indicado debe considerarse indebido y peligroso y expone al usuario a riesgos de naturaleza eléctrica y daños a las personas. Cuando se decida desechar este aparato, se recomienda inutilizarlo cortando el cable de alimentación. Antes de conectar el aparato a la red

de alimentación, compruebe que la tensión indicada en los datos técnicos se corresponde con la de la red local y no utilice tomas o alargadores eléctricos no compatibles con lo indicado en los datos técnicos. No utilice el aparato si el cable, el enchufe o algunas de sus partes están dañados. Asegúrese de que el cable de alimentación se mantenga debidamente alejado del aparato y de que no esté en contacto con las partes calientes del mismo o aplastado sobre bordes o aristas cortantes. Nunca desconecte el aparato tirando del cable. Después de utilizar el aparato, desconecte el hilo conductor de la fuente eléctrica y espere hasta que se enfríe antes de guardarlo y de proceder a su limpieza. Todas las reparaciones, incluida la sustitución del cable de alimentación (si fuera preciso), deberán realizarlas únicamente técnicos autorizados y expertos, para prevenir cualquier riesgo. Nunca enrolle el cable de alimentación alrededor de la mano cuando el aparato esté conectado a la red eléctrica. En caso de tormenta, desconecte el cable de alimentación de la toma de corriente. Desenrolle el cable por completo antes de utilizar el aparato. No tire ni transporte el aparato por medio del cable de alimentación. No utilice el cable de alimentación como asa. No tire del cable de alimentación alrededor de aristas cortantes ni lo apoye sobre superficies

calientes. Guarde el presente manual de uso, junto con las instrucciones, durante toda la vida útil del aparato, para futuras consultas. En caso de cesión del aparato a terceros, entregue también toda la documentación. Si al leer este manual de instrucciones algunas partes le resultaran difíciles de entender o le surgieran dudas, antes de utilizar el aparato, póngase en contacto con la empresa en la dirección indicada.



ATENCIÓN!

Compruebe de forma periódica el correcto ajuste de los tornillos que pudiera llevar el aparato, su estado de desgaste y asegúrese de que funciona correctamente. El uso de accesorios no recomendados o no suministrados por el fabricante puede conllevar riesgos de incendio, choque eléctrico o daños a personas. Desconecte siempre el aparato cuando lo deje sin vigilancia y antes de montarlo, desmontarlo, limpiarlo o realizar su mantenimiento. No lo deje expuesto a los agentes atmosféricos (lluvia, sol, etc.). No lo utilice al aire libre. No lo deje sin vigilancia mientras está conectado a la red eléctrica. No lo utilice con las manos o los pies mojados o descalzos.



ATENCIÓN!

Peligro de

asfixia. Los elementos de embalaje no deben dejarse al alcance de los niños, ya que constituyen fuentes potenciales de peligro. Mantenga la bolsa de plástico fuera del alcance de los niños. No es un juguete. Durante el uso, asegúrese de que los niños no toquen el aparato. Si el cable flexible externo de este aparato está dañado, deberá ser reemplazado únicamente por el fabricante, su servicio de asistencia técnica o por personal cualificado equivalente con el fin de evitar cualquier riesgo. Este aparato puede ser utilizado por niños de 8 años de edad o mayores y personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o sin experiencia o el conocimiento necesario siempre y cuando lo hagan bajo supervisión o tras recibir instrucciones sobre la utilización segura del aparato y hayan entendido los peligros que entraña. Los niños deberán vigilarse para asegurarse de que no jueguen con el aparato. La limpieza y el mantenimiento que debe realizar el usuario no podrán ser llevados a cabo por niños. Mantenga este aparato y su cable fuera del alcance de los niños menores de 8 años y guárdelo en un lugar seco y seguro. El aparato no está diseñado para funcionar con un temporizador externo ni con un sistema de control remoto separado.



ATENCIÓN!

No utilice este aparato cerca del agua. ¡ADVERTENCIA! No utilice este aparato cerca de bañeras, duchas, lavabos ni otros recipientes que contengan agua. No lo sumerja en agua. Utilice tomas de corriente alejadas de recipientes con agua, bañeras y lavabos. Si el aparato se utiliza en el baño, es necesario desconectarlo de la alimentación, ya que la proximidad del agua puede representar un peligro incluso cuando el aparato está apagado. Para una mayor protección, se recomienda la instalación de un dispositivo de corriente diferencial en el circuito eléctrico que alimenta el baño, con una corriente diferencial nominal de funcionamiento no superior a 30 mA. Es aconsejable solicitar asesoramiento al instalador. Antes de utilizar el aparato, asegúrese de que esté completamente seco. Apague siempre el aparato y desenchufe el cable de la toma de corriente después del uso. No utilizar en animales ni en pelucas de material sintético.



ATENCIÓN!

Peligro de quemaduras. Mantenga el aparato fuera del alcance de los niños, especialmente durante el uso y el enfriamiento. Cuando

el aparato esté conectado a la red eléctrica, no lo deje nunca desatendido. Coloque siempre el aparato con el soporte, si está presente, sobre una superficie estable y resistente al calor. Este aparato cumple con los requisitos del Reglamento (UE) 2023/826.

Consumo de energía en modo off (apagado): 0,0 W.

Entrada automática en modo off: el aparato entra en modo off inmediatamente (0 minutos) cuando está conectado a la red eléctrica y el selector de funcionamiento está colocado en "0".

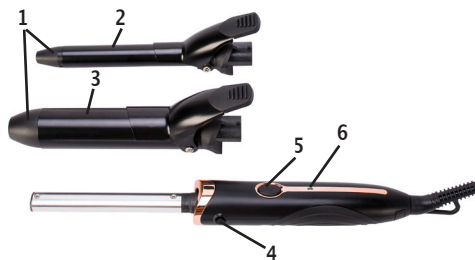
Consumo de energía en modo standby: N/A. El aparato no dispone de modo standby.

Consumo de energía en modo standby en red: N/A. El aparato no dispone de modo standby en red.

Puertos de red cableados e inalámbricos: el aparato no dispone de puertos de red cableados ni de conexiones de red inalámbricas.

Activación/desactivación de los puertos de red inalámbricos: N/A.

Alimentación: el aparato se alimenta directamente de la red eléctrica y dispone de alimentación integrada.



CONSEJOS ÚTILES

- Cada vez que utilice el rizador de pelo, asegúrese de que su cabello esté completamente seco, limpio y libre de laca, espuma o gomina.
- Peine el cabello asegurándose de que no haya nudos.
- Mientras realiza el marcado, procure no acercar demasiado el rizador de pelo a las partes sensibles de la cara, orejas, cuello o cutis.
- Después de utilizarlo, deje que el rizador de pelo se enfríe por completo antes de guardarlo.

PREPARACIÓN DEL CABELLO

- Lave el cabello y pénelo para desenredar todos los nudos.
- Séquelo y cepíllelo desde la raíz hasta las puntas.
- Divida el cabello en secciones.

INSTRUCCIONES

La unidad cuenta con dos placas que permiten obtener resultados distintos:

- la placa de Ø 19 mm es adecuada para crear rizos apretados y definidos;
- la placa de Ø 35 mm es adecuada para crear rizos suaves.

Antes de retirar o colocar un accesorio, asegúrese de que la unidad esté apagada y se haya enfriado por completo. Elija la placa en función del efecto que desea conseguir. Deslice la placa por la barra situada en el mango y presione hasta que oiga un «click».

Conecte el enchufe a una toma de corriente.

Encienda la unidad mediante el interruptor ON/OFF.

El LED de funcionamiento se encenderá.

Deje que la unidad se caliente durante unos minutos.

Peine el cabello desenredando los nudos y divídalo en secciones.

Presione la palanca de la pinza e introduzca las puntas de un mechón entre la pinza y la placa.

Suelte la palanca y envuelva el mechón alrededor de la placa, girándola hacia arriba (desde las puntas hasta la longitud desde la que desea que inicie el rizo).

Nota: no acerque la placa al cutis.

Deje actuar durante aproximadamente 10-15 segundos.

Presione la palanca de la pinza para liberar el mechón.

Si lo desea, espere hasta que el cabello se enfríe y ábralo con las manos para un efecto más natural.

Para retirar la placa, mantenga pulsado el botón de liberación situado en el mango mientras la retira.

Cuando termine de utilizarla, apague la unidad pulsando el interruptor ON/OFF y desconéctela de la toma de corriente.

LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

Apague la unidad y desconéctela de la toma de corriente. Limpieza con un paño húmedo.

INSTRUCCIONES DE USO 878800

Componentes

1. Punta fría
2. Placa Ø 19 mm
3. Placa Ø 35 mm
4. Botón de liberación
5. Interruptor ON/OFF
6. LED de funcionamiento

Séquela bien antes de guardarla o volver a conectarla a la toma de corriente.

P - ADVERTÊNCIAS DE SEGURANÇA



Antes da utilização, leia essas advertências e instruções e guarde-as para referências futuras. A falta de cumprimento dos presentes avisos e instruções pode provocar choques elétricos, incêndios e/ou infortúnios graves. Quando se utilizam aparelhos alimentados eletricamente, observe sempre as normais precauções de segurança para reduzir o risco de incêndio, choques elétricos, lesões pessoais e danificações materiais. O aparelho é destinado para ser utilizada nas aplicações domésticas e parecidas e particularmente nas áreas para cozinhar destinadas ao profissionais nas lojas, nos escritórios e nos outros ambientes profissionais; nas fazendas; por clientes de hotéis, motéis e outros ambientes de tipo residencial; nos ambientes tipo bed and breakfast. Não é adaptado para uso profissional. Não utilize o aparelho para usos diferentes daqueles pelo qual ele foi concebido. Qualquer utilização diferente daquela indicada deve ser considerada imprópria e perigosa e expõe o utilizador aos riscos de natureza elétrica e às danificações às pessoas. Quando decidir eliminar como rejeito esse aparelho, é recomendável torná-lo inutilizável cortando seu cabo

de alimentação. Antes de conectar o aparelho na rede de alimentação, verifique se a tensão indicada nos dados técnicos corresponde com aquela da rede local e não utilize tomadas ou extensões elétricas não compatíveis com o que está indicado nos dados técnicos. Não utilize o aparelho se o cabo, o plugue ou qualquer uma de suas partes estiver danificada. Verifique se o cabo de alimentação está sendo mantido adequadamente longe do aparelho e não entre em contato com as partes quentes do mesmo ou fique prensado sobre bordas ou cantos cortantes. Nunca desconecte o aparelho puxando pelo cabo. Após ter utilizado o aparelho, desconecte o fio condutor e aguarde seu esfriamento antes de guardá-lo ou de proceder com a limpeza. Todos os consertos, inclusive a (eventual) substituição do cabo de alimentação, devem ser realizados somente por técnicos autorizados e especializados, para dessa maneira prevenir qualquer risco. Nunca enrole o cabo de alimentação em volta da mão quando o aparelho estiver conectado na rede elétrica. Em caso de temporal, desconecte o cabo de alimentação da tomada de corrente. Estique completamente o cabo antes da utilização. Não puxe ou transporte o aparelho através do fio de alimentação. Não utilize o fio de alimentação como empunhadura. Não puxe o fio de

alimentação em volta de cantos afiados e não apoie-o sobre superfícies quentes. Guarde esse livrinho de utilização com segurança, junto com as instruções, pela inteira duração da vida do aparelho, para poder consultá-lo. Se for ceder o aparelho para terceiros, entregue também toda a documentação. Se durante a leitura desse livrinho de instruções de utilização algumas partes estiverem difíceis de serem entendidas ou se houverem dúvidas, antes de utilizar o produto procure a empresa no endereço indicado.



ATENÇÃO!

Verifique periodicamente se os eventuais parafusos presentes estão corretamente apertados, o estado de desgaste do aparelho e seu correto funcionamento. A utilização de acessórios não aconselhados ou não fornecidos pelo construtor do aparelho pode comportar riscos de incêndios, choques elétricos ou danificações às pessoas. Desconecte sempre o aparelho da alimentação se o mesmo for deixado sem supervisão e antes de montá-lo, desmontá-lo, limpá-lo ou realizar sua manutenção. Não deixe o aparelho exposto aos agentes atmosféricos (chuva, sol, etc.). Não utilize o aparelho ao ar livre. Não deixe o aparelho sem supervisão enquanto ele estiver conectado na rede elétrica. Não utilize o aparelho se estiver

com as mãos molhadas ou pés molhados ou descalços.



ATENÇÃO!

Perigo de sufocamento. Os elementos da embalagem não devem ser deixados ao alcance das crianças enquanto potenciais fontes de perigo. Mantenha o saco de plástico longe do alcance das crianças. Não é um brinquedo. Durante a utilização certifique-se que as crianças não entrem em contato com o aparelho. Se o cabo flexível externo desse aparelho estiver danificado, o mesmo deve ser substituído exclusivamente pelo construtor, pelo seu serviço de assistência, ou por profissionais especializados equivalentes, para dessa forma evitar perigos. O aparelho pode ser utilizado pelas crianças com idade igual ou superior aos 8 anos e por pessoas com reduzidas capacidades físicas, sensoriais ou mentais, ou com falta de experiência ou sem o conhecimento necessário, a não ser sob supervisão ou então depois que as mesmas receberam as instruções relativas à utilização com segurança do aparelho e que elas tenham entendido os perigos inerentes. As crianças devem ser supervisionadas para não brincar com o aparelho. A limpeza e a manutenção destinada a ser realizada pelo utilizador não devem ser realizada pelas crianças. Mantenha o aparelho e o seu cabo fora do

alcance das crianças com idade inferior aos 8 anos e guarde-o em um lugar seco e seguro. O aparelho não é destinado para ser utilizado através de um temporizador externo ou com um sistema de controle separado.



ATENÇÃO!

Não utilize este aparelho perto de água. **ADVERTÊNCIA!** Não utilize este aparelho perto de banheiras, chuveiros, lavatórios nem de outros recipientes que contenham água. Não mergulhe em água. Utilize tomadas elétricas afastadas de recipientes com água, banheiras e lavatórios. Se o aparelho for utilizado na casa de banho, é necessário desligá-lo da alimentação, pois a proximidade da água pode representar um perigo mesmo quando o aparelho está desligado. Para uma maior proteção, recomenda-se a instalação de um dispositivo de corrente diferencial no circuito elétrico que alimenta a casa de banho, com uma corrente diferencial nominal de funcionamento não superior a 30 mA. É aconselhável solicitar aconselhamento ao instalador. Antes de utilizar o aparelho, certifique-se de que esteja completamente seco. Desligue sempre o aparelho e retire a ficha da tomada após a utilização. Não utilizar em animais nem em perucas de material sintético.



ATENÇÃO!

Perigo de queimaduras. Mantenha o aparelho fora do alcance das crianças, especialmente durante a utilização e o arrefecimento. Quando o aparelho estiver ligado à rede elétrica, nunca o deixe sem vigilância. Coloque sempre o aparelho com o suporte, se existente, sobre uma superfície estável e resistente ao calor. Este aparelho está em conformidade com os requisitos do Regulamento (UE) 2023/826.

Consumo de energia em modo off (desligado): 0,0 W.

Entrada automática em modo off: o aparelho entra em modo off imediatamente (0 minutos) quando está ligado à rede elétrica e o seletor de funcionamento está posicionado em "0".

Consumo de energia em modo standby: N/A. O aparelho não dispõe de modo standby.

Consumo de energia em modo standby em rede: N/A. O aparelho não dispõe de modo standby em rede.

Portas de rede com e sem fios: o aparelho não dispõe de portas de rede com fios nem de ligações de rede sem fios.

Ativação/desativação das portas de rede sem fios: N/A.

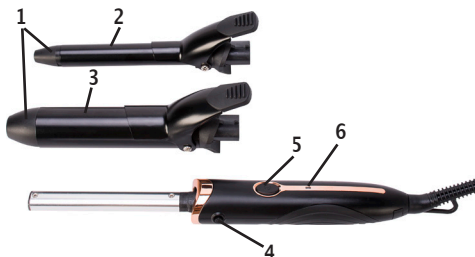
Alimentação: o aparelho é alimentado diretamente pela rede elétrica e dispõe

de alimentação integrada.

878800

Componentes

1. Ponta fria
2. Chapa Ø19mm
3. Chapa Ø35mm
4. Interruptor de soltura
5. Interruptor on/off
6. LED de funcionamento



CONSELHOS ÚTEIS

Todas as vezes que se utiliza o cacheador de cabelo, verifique se o próprio cabelo está completamente seco, limpo e sem laca, mousse ou gel para cabelo.

Penteie o cabelo e verifique que não hajam nós.

Enquanto estiver realizando o penteado, tome cuidado para não aproximar demais o cacheador de cabelo às áreas sensíveis do rosto, das orelhas, do pescoço ou da pele.

Após a utilização deixe o cacheador de cabelo esfriar completamente antes de guardá-lo.

PREPARAÇÃO DO CABELO

Lave o cabelo e escove removendo todos os nós.

Seque o cabelo e escove das raízes até as pontas.

Divida o cabelo em seções.

INSTRUÇÕES

A unidade possui duas chapas que permitem de obter resultados diferentes:

- a chapa de Ø19mm é adapta para realizar cachos apertados e definidos.

- a chapa de Ø35mm é adapta para realizar cachos mais macios.

Antes de remover ou posicionar um acessório verifique se a unidade está desligada e completamente fria.

Escolha a chapa em base ao efeito que se deseja obter.

Faça escorregar a chapa sobre a barra presente na empunhadura e aperte até quando não ouvir um clique.

Conecte o plugue em uma tomada de corrente.

Acione a unidade com o interruptor on/off.

O LED de funcionamento se ligará.

Deixe a unidade aquecer por alguns minutos.

Penteie o cabelo removendo os nós e dividindo-o em madeixas.

Aperte a alavanca da pinça e introduza as pontas de uma madeixa entre a pinça e a chapa.

Solte a alavanca e enrole a madeixa envolta da chapa girando-a para cima (das pontas até o comprimento onde deseja-se começar o cacho).

Nota: não aproxime a chapa à pele.

Deixe parado por aproximadamente 10-15 segundos.

Aperte a alavanca da pinça para soltar a madeixa.

Se desejar, aguarde o esfriamento do cabelo e abro-o com as mãos para obter um efeito mais natural.

Para remover a chapa mantenha apertado o interruptor de soltura que se encontra na empunhadura enquanto se extrai a chapa.

Quando tiver terminado a utilização desligue a unidade pelo interruptor on/off e desconecte-a da tomada de corrente.

LIMPEZA E MANUTENÇÃO

Desligue a unidade e desconecte-a da tomada de corrente.

Limpe a unidade com um pano húmido.

Seque-a cuidadosamente antes de guardá-la e conectá-la novamente na tomada de corrente.

GR - ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΙ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ



Διαβάστε αυτές τις προειδοποιήσεις και οδηγίες πριν από τη χρήση και φυλάξτε τις για μελλοντική αναφορά. Η μη τήρηση αυτών των προειδοποιήσεων και οδηγιών μπορεί να προκαλέσει ηλεκτροπληξία, πυρκαγιά ή/και σοβαρό τραυματισμό. Κατά τη χρήση ηλεκτρικών συσκευών, θα πρέπει πάντα να ακολουθούνται βασικές προφυλάξεις ασφαλείας για τη μείωση του κινδύνου πυρκαγιάς, ηλεκτροπληξίας, τραυματισμού και υλικών ζημιών. Η συσκευή προορίζεται για χρήση σε οικιακές και παρόμοιες εφαρμογές και ιδιαίτερα σε χώρους μαγειρέματος προσωπικού σε καταστήματα, γραφεία και άλλα επαγγελματικά περιβάλλοντα σε αγροκτήματα από επισκέπτες σε ξενοδοχεία, μοτέλ και άλλα οικιστικά περιβάλλοντα σε περιβάλλοντα τύπου bed and breakfast. Δεν είναι κατάλληλη για επαγγελματική χρήση. Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή για σκοπούς

διαφορετικούς από αυτούς για τους οποίους έχει σχεδιαστεί. Οποιαδήποτε χρήση διαφορετική από αυτήν που υποδεικνύεται πρέπει να θεωρείται ακατάλληλη και επικίνδυνη και εκθέτει τον χρήστη σε ηλεκτρικούς κινδύνους και ζημιές σε άτομα. Εάν αποφασίσετε να απορρίψετε αυτήν τη συσκευή ως απόβλητο, σας συνιστούμε να την καταστήσετε ανενεργή κόβοντας το καλώδιο τροφοδοσίας. Πριν συνδέσετε τη συσκευή στην παροχή ρεύματος, ελέγξτε ότι η τάση που αναφέρεται στα τεχνικά δεδομένα αντιστοιχεί σε αυτήν του τοπικού δικτύου και μην χρησιμοποιείτε πρίζες ή καλώδια επέκτασης που δεν είναι συμβατά με αυτήν που αναφέρεται στα τεχνικά δεδομένα. Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή εάν το καλώδιο, το φις ή οποιοδήποτε από τα εξαρτήματά της είναι κατεστραμμένα. Βεβαιωθείτε ότι το καλώδιο τροφοδοσίας βρίσκεται σε επαρκή απόσταση από τη συσκευή και δεν έρχεται σε επαφή με ζεστά μέρη της συσκευής ή δεν πιέζει αιχμηρές άκρες ή γωνίες. Μην αποσυνδέετε ποτέ τη συσκευή τραβώντας το καλώδιο. Μετά τη χρήση της συσκευής, αποσυνδέστε το καλώδιο τροφοδοσίας από την ηλεκτρική πηγή και περιμένετε να κρυώσει πριν την αποθηκεύσετε και την καθαρίσετε. Όλες οι επισκευές, συμπεριλαμβανομένης της (πιθανής) αντικατάστασης του καλωδίου τροφοδοσίας, πρέπει

να πραγματοποιούνται μόνο από εξουσιοδοτημένους και έμπειρους τεχνικούς, για να αποφευχθεί οποιοσδήποτε κίνδυνος. Μην τυλιγείτε ποτέ το καλώδιο τροφοδοσίας γύρω από το χέρι σας όταν η συσκευή είναι συνδεδεμένη στο ηλεκτρικό δίκτυο. Σε περίπτωση καταιγίδας, αποσυνδέστε το καλώδιο τροφοδοσίας από την πρίζα. Ξετυλίξτε πλήρως το καλώδιο πριν από τη χρήση. Μην τραβάτε ή μεταφέρετε τη συσκευή από το καλώδιο τροφοδοσίας. Μην χρησιμοποιείτε το καλώδιο τροφοδοσίας ως λαβή. Μην τραβάτε το καλώδιο τροφοδοσίας γύρω από αιχμηρές γωνίες ή μην το ακουμπάτε πάνω σε θερμές επιφάνειες. Φυλάξτε αυτό το εγχειρίδιο χρήστη, μαζί με τις οδηγίες, για όλη τη διάρκεια ζωής της συσκευής, για συμβουλευτικούς σκοπούς. Εάν παραχωρήσετε τη συσκευή σε τρίτους, παραδώστε επίσης ολόκληρη την τεκμηρίωση. Εάν, κατά την ανάγνωση αυτού του εγχειριδίου χρήσης, ορισμένα μέρη είναι δύσκολο να κατανοηθούν ή εάν έχετε οποιοδήποτε αμφιβολίες, επικοινωνήστε με την εταιρεία στην υποδεικνυόμενη διεύθυνση πριν χρησιμοποιήσετε το προϊόν.



ΠΡΟΣΟΧΗ!

Ελέγχετε περιοδικά τη σωστή σύσφιξη τυχόν βιδών που υπάρχουν, την κατάσταση φθοράς

της συσκευής και βεβαιωθείτε ότι λειτουργεί σωστά. Η χρήση αξεσουάρ που δεν συνιστώνται ή δεν παρέχονται από τον κατασκευαστή της συσκευής μπορεί να ενέχει κίνδυνο πυρκαγιάς, ηλεκτροπληξίας ή τραυματισμού ατόμων. Πάντα να αποσυνδέετε τη συσκευή από την παροχή ρεύματος εάν αφηθεί χωρίς επίβλεψη και πριν από τη συναρμολόγηση, την αποσυναρμολόγηση, τον καθαρισμό ή τη συντήρησή της. Μην αφήνετε τη συσκευή εκτεθειμένη σε ατμοσφαιρικούς παράγοντες (βροχή, ήλιο κ.λπ.). Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή σε εξωτερικούς χώρους. Μην αφήνετε τη συσκευή χωρίς επίβλεψη ενώ είναι συνδεδεμένη στο ηλεκτρικό δίκτυο. Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή με βρεγμένα χέρια ή βρεγμένα ή γυμνά πόδια



ΠΡΟΣΟΧΗ!

Κίνδυνος ασφυξίας. Τα στοιχεία συσκευασίας δεν πρέπει να αφήνονται σε κοντινή απόσταση από παιδιά, καθώς αποτελούν πιθανές πηγές κινδύνου. Κρατήστε την πλαστική σακούλα μακριά από παιδιά. Δεν είναι παιχνίδι. Κατά τη χρήση, βεβαιωθείτε ότι τα παιδιά δεν έρχονται σε επαφή με τη συσκευή. Εάν το εξωτερικό εύκαμπτο καλώδιο αυτής της συσκευής έχει υποστεί ζημιά, πρέπει να αντικατασταθεί αποκλειστικά από τον κατασκευαστή, την υπηρεσία υποστήριξης του ή από

ισοδύναμο εξειδικευμένο προσωπικό, για την αποφυγή κινδύνου. Η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά ηλικίας 8 ετών και άνω και από άτομα με μειωμένες σωματικές, αισθητηριακές ή νοητικές ικανότητες ή έλλειψη εμπειρίας ή γνώσεων, υπό την προϋπόθεση ότι επιβλέπονται ή έχουν λάβει οδηγίες για τον ασφαλή χειρισμό της συσκευής και έχουν κατανοήσει τους εγγενείς κινδύνους. Τα παιδιά πρέπει να επιβλέπονται για να διασφαλιστεί ότι δεν παίζουν με τη συσκευή. Ο καθαρισμός και η συντήρηση που προορίζονται για τον χρήστη δεν πρέπει να εκτελούνται από παιδιά. Κρατήστε τη συσκευή και το καλώδιό της μακριά από παιδιά κάτω των 8 ετών και φυλάξτε την σε ξηρό και ασφαλές μέρος. Η συσκευή δεν προορίζεται για λειτουργία μέσω εξωτερικού χρονοδιακόπτη ή με ξεχωριστό σύστημα ελέγχου.



ΠΡΟΣΟΧΗ!

Μη χρησιμοποιείτε αυτή τη συσκευή κοντά σε νερό. **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!** Μη χρησιμοποιείτε αυτή τη συσκευή κοντά σε μπανιέρες, ντους, νιπτήρες ή άλλα δοχεία που περιέχουν νερό. Μη βυθίζετε τη συσκευή σε νερό. Χρησιμοποιείτε πρίζες ρεύματος μακριά από δοχεία με νερό, μπανιέρες και νιπτήρες. Εάν η συσκευή χρησιμοποιείται στο μπάνιο, είναι

απαραίτητο να αποσυνδέεται από την τροφοδοσία, καθώς η εγγύτητα με το νερό μπορεί να αποτελέσει κίνδυνο ακόμη και όταν η συσκευή είναι απενεργοποιημένη. Για μεγαλύτερη προστασία, συνιστάται η εγκατάσταση διατάξεως διαφορικού ρεύματος στο ηλεκτρικό κύκλωμα που τροφοδοτεί το μπάνιο, με ονομαστικό ρεύμα λειτουργίας που δεν υπερβαίνει τα 30 mA. Συνιστάται να ζητήσετε τη συμβουλή του εγκαταστάτη. Πριν από τη χρήση, βεβαιωθείτε ότι η συσκευή είναι εντελώς στεγνή. Απενεργοποιείτε πάντα τη συσκευή και αποσυνδέετε το φις από την πρίζα μετά τη χρήση. Μην το χρησιμοποιείτε σε ζώα ή σε περούκες από συνθετικό υλικό.



ΠΡΟΣΟΧΗ!

Κίνδυνος εγκαυμάτων. Κρατήστε τη συσκευή μακριά από παιδιά, ιδίως κατά τη χρήση και την ψύξη. Όταν η συσκευή είναι συνδεδεμένη στο ηλεκτρικό δίκτυο, μην την αφήνετε ποτέ χωρίς επίβλεψη. Τοποθετείτε πάντα τη συσκευή με τη βάση της, εάν υπάρχει, σε σταθερή και ανθεκτική στη θερμότητα επιφάνεια. Η συσκευή αυτή συμμορφώνεται με τις απαιτήσεις του Κανονισμού (ΕΕ) 2023/826.

Κατανάλωση ενέργειας σε κατάσταση off (απενεργοποιημένη): 0,0 W.

Αυτόματη μετάβαση σε κατάσταση off: η συσκευή μεταβαίνει άμεσα (0 λεπτά) σε κατάσταση off όταν είναι συνδεδεμένη στο ηλεκτρικό δίκτυο και ο επιλογέας λειτουργίας βρίσκεται στη θέση «0».

Κατανάλωση ενέργειας σε κατάσταση αναμονής (standby): N/A. Η συσκευή δεν διαθέτει κατάσταση αναμονής.

Κατανάλωση ενέργειας σε κατάσταση αναμονής δικτύου: N/A. Η συσκευή δεν διαθέτει κατάσταση αναμονής δικτύου.

Ενσύρματες και ασύρματες θύρες δικτύου: η συσκευή δεν διαθέτει ενσύρματες θύρες δικτύου ούτε ασύρματες συνδέσεις δικτύου.

Ενεργοποίηση/απενεργοποίηση ασύρματων θυρών δικτύου: N/A.

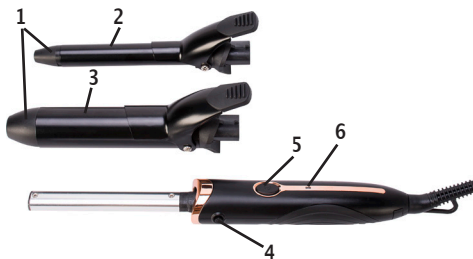
Τροφοδοσία: η συσκευή τροφοδοτείται απευθείας από το ηλεκτρικό δίκτυο και διαθέτει ενσωματωμένη τροφοδοσία.

ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ

878800

Εξαρτήματα

1. Ψυχή άκρη
2. Πλάκα Ø19mm
3. Πλάκα Ø35mm
4. Κουμπί απελευθέρωσης
5. Διακόπτης on/off
6. LED λειτουργίας



ΧΡΗΣΙΜΕΣ ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ

- Κάθε φορά που χρησιμοποιείτε το σίδερο μαλλιών, βεβαιωθείτε ότι τα μαλλιά σας είναι εντελώς στεγνά, καθαρά και απαλλαγμένα από λακ, μους ή τζέλ μαλ-

λιών.

- Χτενίστε τα μαλλιά και βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχουν κόμποι.
- Όταν προχωρήσετε με το τύλιγμα, προσέξτε να μην φέρετε το σίδερο πολύ κοντά στις ευαίσθητες περιοχές του προσώπου, των αυτιών, του λαιμού ή του δέρματος.
- Μετά τη χρήση, αφήστε το σίδερο μαλλιών να κρυώσει εντελώς πριν το αποθηκεύσετε.

ΠΡΟΕΤΟΙΜΑΣΙΑ ΜΑΛΛΙΩΝ

- Λούστε τα μαλλιά σας και βουρτσίστε τα για να ξετυλίξουν όλοι οι κόμποι.
- Στεγνώστε τα μαλλιά και βουρτσίστε τα από τις ρίζες μέχρι τα άκρα.
- Διαχωρίστε τα μαλλιά σε τμήματα.

ΟΔΗΓΙΕΣ

Η συσκευή είναι εξοπλισμένη με δύο πλάκες που επιτρέπουν την επίτευξη διαφορετικών αποτελεσμάτων:
– η πλάκα Ø19mm είναι κατάλληλη για τη δημιουργία σφιχτών και έντονων μπουκλών
– Η πλάκα Ø35mm είναι κατάλληλη για πιο απαλές μπούκλες.

Πριν αφαιρέσετε ή τοποθετήσετε κάποιο εξάρτημα, βεβαιωθείτε ότι η συσκευή είναι απενεργοποιημένη και ότι έχει κρυώσει τελείως.

Επιλέξτε την πλάκα με βάση το αποτέλεσμα που θέλετε να επιτύχετε. Σύρετε την πλάκα πάνω στη ράβδο που βρίσκετε στη λαβή και πιέστε μέχρι να ακούσετε ένα κλικ. Συνδέστε το φως σε μια πρίζα.

Ενεργοποιήστε τη συσκευή από το διακόπτη on/off.

Η λυχνία λειτουργίας θα ανάψει.

Αφήστε τη συσκευή να ζεσταθεί για λίγα λεπτά.

Χτενίστε τα μαλλιά ξεμπλοκάροντας τους κόμβους και τα χωρίστε τα σε τούφες.

Πατήστε το μοχλό της πένσας και τοποθετήστε τα άκρα μίας τούφας μεταξύ του σφιγκτήρα και της πλάκας.

Αφήστε το μοχλό και τυλίξτε την τούφα γύρω από την πλάκα περιστρέφοντάς την προς τα πάνω (από τα άκρα μέχρι το σημείο από το οποίο θέλετε να ξεκινάει η μπούκλα).

Σημείωση: Μην πλησιάζετε την πλάκα κοντά στο δέρμα.

Αφήστε την τούφα τυλιγμένη για περίπου 10–15 δευτερόλεπτα

Πιέστε το μοχλό της πένσας για να απελευθερώσετε την μπούκλα. Αν επιθυμείτε, περιμένετε να κρυώσουν τα μαλλιά και ανοίξτε τα με τα χέρια σας για πιο φυσικό αποτέλεσμα. Για να αφαιρέσετε την πλάκα, κρατήστε πατημένο το κουμπί απελευθέρωσης στη λαβή ενώ βγάξετε την πλάκα. Μόλις ολοκληρωθεί η χρήση, απενεργοποιήστε τη συσκευή από το διακόπτη on / off και αποσυνδέστε την από την πρίζα.

ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

Απενεργοποιήστε τη συσκευή και αποσυνδέστε την από την πρίζα.

Καθαρίστε τη συσκευή με ένα υγρό πανί.

Στεγνώστε τη καλά πριν την αποθηκεύσετε ή την επανασυνδέσετε στην πρίζα

HR - SIGURNOSNE NAPOMENE



Prije uporabe pročitajte ova upozorenja i upute i sačuvajte ih za buduću upotrebu. Nepoštivanje ovih upozorenja i uputa može dovesti do strujnog udara, požara i/ili ozbiljne ozljede. Pri korištenju uređaja na električni pogon uvijek se trebaju pridržavati osnovnih sigurnosnih mjera kako bi se smanjio rizik od požara, strujnog udara, osobnih ozljeda i materijalne štete. Uređaj je namijenjen za upotrebu u kućanstvu i slične primjene, a posebno u prostorima za kuhanje osoblja u trgovinama, uredima i drugim profesionalnim okruženjima; na farmama; od strane gostiju u hotelima, motelima i drugim stambenim sredinama; u okruženjima tipa noćenje s doručkom. Nije prikladno za profesionalnu upotrebu. Nemojte koristiti uređaj u druge svrhe osim onih za koje je dizajniran. Svaka druga uporaba osim navedene smatra se neprikladnom i opasnom te izlaže korisnika električnim rizicima i ozljedama osoba. Ako odlučite ovaj uređaj odložiti kao otpad, preporučujemo da ga učinite neispravnim tako da odsijecete kabel za napajanje. Prije spajanja uređaja na napajanje provjerite odgovara li napon naveden u tehničkim podacima naponu lokalne mreže i nemojte koristiti utičnice ili produžne kabele koji nisu kompatibilni s naponom navedenim u

tehničkim podacima. Nemojte koristiti uređaj ako su kabel, utikač ili bilo koji njegov dio oštećeni. Provjerite je li kabel za napajanje dovoljno udaljen od uređaja i ne dolazi u dodir s vrućim dijelovima uređaja ili pritiska oštre rubove ili kutove. Nikada ne isključujte uređaj povlačenjem kabela. Nakon korištenja uređaja, isključite kabel za napajanje iz izvora električne energije i pričekajte da se ohladi prije nego što ga odložite i očistite. Sve popravke, uključujući i (moguću) zamjenu kabela za napajanje, moraju obavljati samo ovlašteni i stručni tehničari, kako bi se spriječio bilo kakav rizik. Nikada nemojte omotavati kabel za napajanje oko ruke kada je uređaj priključen na električnu mrežu. U slučaju grmljavinskog nevremena, izvucite kabel za napajanje iz utičnice. Prije upotrebe u potpunosti odmotajte kabel. Nemojte povlačiti ili nositi uređaj držeći ga za kabel za napajanje. Nemojte koristiti kabel za napajanje kao ručku. Nemojte povlačiti kabel za napajanje oko oštih kutova ili ga stavljati na vruće površine. Čuvajte ovaj korisnički priručnik, zajedno s uputama, za korištenje tijekom cijelog životnog vijeka uređaja. Ako uređaj predajete trećoj strani, predajte i cjelokupnu dokumentaciju. Ako vam je tijekom čitanja ovog korisničkog priručnika neke dijelove teško razumjeti ili imate bilo kakvih nedoumica, kontaktirajte tvrtku

na navedenoj adresi prije korištenja proizvoda.



OPREZ!

Povremeno provjeravajte ispravnost pritezanja svih prisutnih vijaka, stanje istrošenosti uređaja i uvjerite se da ispravno radi. Korištenje pribora koji nije preporučen ili nije isporučen od strane proizvođača uređaja može predstavljati opasnost od požara, strujnog udara ili ozljeda osoba. Uvijek isključite uređaj iz napajanja ako ga ostavite bez nadzora i prije sastavljanja, rastavljanja, čišćenja ili održavanja. Ne ostavljajte uređaj izložen atmosferskim utjecajima (kiša, sunce, itd.). Nemojte koristiti uređaj na otvorenom. Ne ostavljajte uređaj bez nadzora dok je priključen na električnu mrežu. Nemojte koristiti uređaj ako imate mokre ruke ili mokre ili bose noge.



OPREZ!

Opasnost od gušenja. Elementi pakiranja ne smiju se ostavljati na dohvatu djece jer su potencijalni izvori opasnosti. Držite plastičnu vrećicu podalje od djece. To nije igračka. Tijekom uporabe pazite da djeca ne dođu u kontakt s uređajem. Ako je vanjski fleksibilni kabel ovog uređaja oštećen, mora ga zamijeniti isključivo proizvođač, njegova služba za pomoć ili

odgovarajuće kvalificirano osoblje, kako bi se izbjegla opasnost. Aparat mogu koristiti djeca starija od 8 godina i osobe sa smanjenim fizičkim, osjetilnim ili mentalnim sposobnostima, ili s nedostatkom iskustva ili znanja, pod uvjetom da su pod nadzorom ili su dobili upute o sigurnom korištenju aparata i razumjeli su inherentne opasnosti. Djeca moraju biti pod nadzorom kako bi se osiguralo da se ne igraju s uređajem. Čišćenje i održavanje koje treba izvršiti korisnik ne smiju provoditi djeca. Držite uređaj i njegov kabel izvan dohvata djece mlađe od 8 godina i čuvajte ih na suhom i sigurnom mjestu. Uređaj nije namijenjen za rad pomoću vanjskog mjerača vremena ili s posebnim sustavom upravljanja.



OPREZ!

Nemojte koristiti ovaj uređaj u blizini vode. **UPOZORENJE!** Nemojte koristiti ovaj uređaj u blizini kada, tuševa, umivaonika ili drugih posuda koje sadrže vodu. Ne uranjajte uređaj u vodu. Koristite električne utičnice udaljene od posuda s vodom, kada i umivaonika. Ako se uređaj koristi u kupaonici, potrebno ga je isključiti iz napajanja jer blizina vode može predstavljati opasnost čak i kada je uređaj isključen. Za dodatnu zaštitu preporučuje se ugradnja zaštitnog diferencijalnog uređaja u električni krug koji napaja kupaonicu, s nazivnom radnom diferencijalnom strujom ne većom od 30 mA. Preporučuje se zatražiti savjet

od instalatera. Prije uporabe provjerite je li uređaj potpuno suh. Uvijek isključite uređaj i izvucite utikač iz utičnice nakon uporabe. Ne koristiti za životinje niti za perike od sintetičkog materijala.



OPREZ!

Opasnost od opekline. Držite uređaj izvan dohvata djece, osobito tijekom uporabe i hlađenja. Kada je uređaj priključen na električnu mrežu, nikada ga ne ostavljajte bez nadzora. Uvijek postavite uređaj sa stalkom, ako je prisutan, na stabilnu i toplinski otpornu površinu.

Ovaj uređaj u skladu je sa zahtjevima Uredbe (EU) 2023/826.

Potrošnja energije u načinu off (isključen): 0,0 W.

Automatski prijelaz u način off: uređaj prelazi u način off odmah (0 minuta) kada je priključen na električnu mrežu i kada je selektor rada postavljen na "0".

Potrošnja energije u načinu standby: N/A. Uređaj nema način standby.

Potrošnja energije u mrežnom standby načinu: N/A. Uređaj nema mrežni standby način.

Žične i bežične mrežne priključnice: uređaj nema žične mrežne priključnice niti bežične mrežne veze.

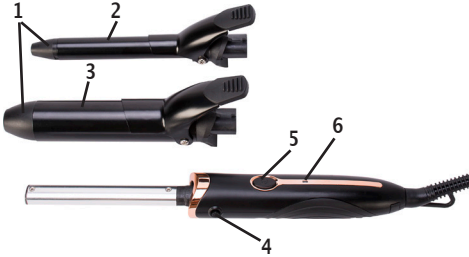
Aktivacija/deaktivacija bežičnih mrežnih priključnica: N/A.

Napajanje: uređaj se napaja izravno iz električne mreže i ima integrirano napajanje.

UPUTE ZA UPORABU 878800

Sastavni dijelovi

1. Hladan vrh
2. Ploča Ø19mm
3. Ploča Ø35mm
4. Otpusna tipka
5. Prekidač on/off
6. Lampica LED funkcioniranja



KORISNI SAVJETI

- Svaki puta kada koristite uvijač za kosu, osigurati da je kosa sasvim suha, čista i bez naslaga laka za kosu, pjene ili gela.
- Dobro počesljati kosu kako ne bi bila zamršena.
- Tijekom uvijanja kose, pripazite da se uvijač ne približi previše osjetljivim dijelovima lica, ušiju, vrata ili kože.
- Nakon korištenja, ostavite da se uvijač sasvim ohladi prije odlaganja istoga.

PRIPREMANJE KOSE

- Oprati i počesljati kosu kako ne bi bila zamršena.
- Osušiti kosu i dobro počesljati.
- Podijeliti kosu na pramenove.

UPUTE

Uređaj sadrži dvije ploče koje omogućuju postizanje različitih rezultata:

–Ploča od Ø19mm je prikladna za postizanje gustih i definiranih kovrča.

–Ploča od Ø35mm je prikladna za postizanje mekih kovrča. Prije uklanjanja ili postavljanja dodatnih dijelova uređaja osigurati da je isti isključen i sasvim hladan.

Odabrati ploču ovisno o željenom rezultatu.

Pomaknite ploču na poluzi koju se nalazi na ručki i pritisnite sve dok se ne začuje klik. Ukopčati uređaj u struju. Putem prekidača on/off uključite uređaj. Lampica za funkcioniranje će se upaliti. Ostavite da se uređaj zagrije. Očesljati kosu raspetljavajući je i djeleći je u pramenove. Pritisnuti polugu štipaljke i umetnuti vrhove jednog pramena između štipaljki i ploče.

Otpustiti polugu i omotati pramen oko ploče okrenuvši ga prema gore (od vrhova sve do duljine od koje počinje kovrča). Napomena: ne približavati ploču koži.

Ostaviti u tom položaju otprilike 10–15 sekundi.

Pritisnuti polugu štipaljke za otpuštanje kovrče.

Ako želite, pričekajte da se kosa ohladi te otvorite rukama za prirodan efekt. Za uklanjanje ploče držati pritisnutu tipku za otpuštanje na dršci dok se izvlači ploča.

Nakon korištenja isključiti uređaj prekidačem on/off te iskopčajte iz struje.

ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE

Isključiti uređaj i iskopčati iz struje

Očistiti uređaj vlažnom krpom.

Pažljivo osušiti prije pospremanja ili uključivanja u struju.

LEGENDA SIMBOLI

E - LEYENDA DE SÍMBOLOS

P - LEGENDA DE SÍMBOLOS

GR - ΥΠΟΜΝΗΜΑ ΣΥΜΒΟΛΩΝ

HR - LEGENDA SIMBOLA



= Leggere il manuale dell'operatore

E - Leer el manual del operador

P - Leia o manual do operador

GR - Διαβάστε το εγχειρίδιο του χειριστή

HR - Pročitajte priručnik za rukovanje



= Smaltimento delle apparecchiature elettriche ed elettroniche

E - Eliminación de equipos eléctricos y electrónicos

P - Descarte de equipamentos elétricos e eletrónicos

GR - Απόρριψη ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού

HR - Odlaganje električne i elektroničke opreme



= Osservare le avvertenze e le norme sulla sicurezza

E - Respete las advertencias y normas de seguridad

P - Respeitar os avisos e as normas de segurança

GR - Τηρείτε τις προειδοποιήσεις και τους κανονισμούς ασφαλείας

HR - Poštujte upozorenja i sigurnosne propise



= Apparecchio con classe di protezione II

E - Aparato con clase de protección II

P - Aparelho com classe de proteção II

GR - Συσκευή με κλάση προστασίας II

HR - Uređaj klase zaštite II



= Non usare in vasca da bagno, doccia, vicino a fonti d'acqua

E - No usar en la bañera, la ducha ni cerca de fuentes de agua

P - Não utilizar na banheira, no chuveiro ou perto de fontes de água

GR - Μην το χρησιμοποιείτε σε μπανιέρα, ντους ή κοντά σε πηγές νερού

HR - Ne koristiti u kadi, pod tušem ili u blizini izvora vode



Il simbolo del cassonetto barrato indica che il prodotto è soggetto alla raccolta differenziata. Per le sue caratteristiche tecniche il prodotto, se smaltito impropriamente, può rivelarsi dannoso per la salute e per l'ambiente. Per questo motivo il prodotto non deve essere smaltito insieme ai rifiuti solido urbani. L'utente dovrà pertanto conferire l'apparecchiatura giunta a fine vita agli idonei centri di raccolta differenziata dei rifiuti elettronici ed elettrotecnici, oppure riconsegnarla al rivenditore al momento dell'acquisto di una nuova apparecchiatura di tipo equivalente, in ragione di uno ad uno o conferirla gratuitamente, in caso di prodotto di piccolissime dimensioni, presso i negozi che forniscono questo servizio. L'adeguata raccolta differenziata per l'avvio successivo dell'apparecchiatura dismessa al riciclaggio, al trattamento e allo smaltimento ambientalmente compatibile contribuisce ad evitare possibili effetti negativi sulla salute e sull'ambiente e favorisce il riempiego e/o riciclo dei materiali di cui è composta l'apparecchiatura. Lo smaltimento abusivo del prodotto comporta l'applicazione delle sanzioni previste della normativa vigente.

E - El símbolo del contenedor de basura tachado con un aspa indica que el producto está sujeto a recogida selectiva. Debido a sus características técnicas, si el producto se elimina de forma indebida, puede resultar perjudicial para la salud y el medio ambiente. Por esta razón, el producto no debe eliminarse junto con los residuos sólidos urbanos. El usuario, por lo tanto, deberá depositar el aparato, cuando este llegue al final de su vida útil, en los centros de recogida selectiva de residuos de aparatos eléctricos y electrónicos correspondientes, o bien entregarlo al distribuidor cuando compre un nuevo aparato similar, a razón de uno por uno, o dejarlo gratuitamente, en caso de productos muy pequeños, en las tiendas que proporcionen este servicio. La adecuada recogida selectiva para realizar el reciclaje del aparato en desuso, su tratamiento y eliminación de forma compatible con el medio ambiente contribuye a evitar posibles efectos negativos sobre la salud y el medio ambiente y favorece la reutilización y/o reciclaje de los materiales de los que está compuesto el aparato. La eliminación ilegal del producto conlleva la aplicación de las sanciones previstas en la normativa vigente.

P - O símbolo do contentor de lixo barrado indica que o produto é sujeito à recolha diferenciada. Devido às características técnicas, o produto se eliminado indevidamente, pode se tornar perigoso para a saúde e meio ambiente. Por esta razão o produto não deve ser eliminado junto com o lixo sólido urbano. O usuário deverá entregar o equipamento sem mais utilização nos centros de recolha específicos para lixo eletrônico e eletrotécnico, ou então entregá-lo ao revendedor no momento da aquisição de um novo equipamento de tipo equivalente, na proporção de um a um ou entregá-lo gratuitamente, em caso de produtos de dimensões muito pequenas, nas lojas que oferecem este serviço. A recolha diferenciada adequada para a entrega em seguida do equipamento inutilizável à reciclagem, ao tratamento e à eliminação ambiental compatível contribui à evitação de possíveis efeitos negativos para a saúde e o meio ambiente e favorece a reutilização e/ou a reciclagem dos materiais com os quais é composto o equipamento. A eliminação abusiva do produto comporta a aplicação das sanções previstas pela normativa vigente.

GR - Το ακυρωμένο σύμβολο κάδου απορριμμάτων υποδεικνύει ότι το προϊόν υπόκειται σε ανακύκλωση. Για τα τεχνικά χαρακτηριστικά του, το προϊόν, εάν δεν απορριφθεί σωστά, μπορεί να είναι επικίνδυνο για την υγεία μας και το περιβάλλον. Για το λόγο αυτό, το προϊόν δεν πρέπει να απορρίπτεται μαζί με τα στερεά αστικά απόβλητα. Κατά συνέπεια, η χρήστης θα πρέπει να μεταφέρει την συσκευή στο τέλος της λειτουργικής ζωής της σε κατάλληλα διαφοροποιημένα κέντρα συλλογής για ηλεκτρονικές συσκευές και ηλεκτρο-τεχνικά απόβλητα, ή να την επιστρέψει στον λιανοπωλητή κατά την αγορά μιας νέας συσκευής ισούδυναμου τύπου, ή να την αποδώσει δωρεάν, σε περίπτωση πολύ μικρών διαστάσεων σε καταστήματα που παρέχουν αυτή την υπηρεσία. Η κατάλληλη ξεχωριστή συλλογή για την μετέπειτα προώθηση στην ανακύκλωση, επεξεργασία και περιβαλλοντικά συμβατή διάθεση συμβάλλει στην αποφυγή αρνητικών επιπτώσεων για το περιβάλλον και την υγεία και προωθεί την επαναχρησιμοποίηση ή / και ανακύκλωση των υλικών που απαρτίζουν τον εξοπλισμό. Παράνομη απόρριψη του προϊόντος από τον ιδιοκτήτη συνεπάγεται την εφαρμογή των διοικητικών κυρώσεων που προβλέπονται από το νόμο.

HR -Oznaka prekrizhene kante za otpad označava da je proizvod namijenjen za odvojeno prikupljanje otpada. Zbog svojih tehničkih karakteristika, ako proizvod nije pravilno odložen, može biti opasan za zdravlje i okoliš. Zbog toga proizvod ne smije bit odložen zajedno s gradskim otpadom. Korisnik treba odložiti nefunkcionalni uređaj u određeni centar za odvojeno prikupljanje elektronskog i elektrotehničkog otpada, ili predati prodavaču u trenutku kupnje novog proizvoda istog tipa ili predati bez plaćanja dodatnih troškova, u slučaju proizvoda malih dimanzija, u centrima koji nude ovaj tip usluge. Adekvatno odvojeno prikupljanje otpada za naredno recikliranje odbačenih uređaja, za tretiranje i odlaganje u skladu s okolišem doprinosi izbjegavanju negativnog utjecaja na zdravlje i okoliš te pomaže za naknadno korištenje i/ili recikliranje materijala od kojeg se sastoji uređaj. Neprijmjereno odlaganje proizvoda stvar komplikacije te sankcije predviđene važećim odredbama.

Art. 878800

Importato e fabbricato da: **GENERAL TRADE SPA**
Via G. Cassano - Km 2,2 - 74015 Martina Franca (TA) ITALY
Prodotto di provenienza Extra-EU

L'etichetta fa parte integrante del prodotto, leggere e conservare per futuri riferimenti.

Graphic design is exclusive property of the General Trade spa - Forma e colore dell'articolo possono variare rispetto all'illustrazione.